



Dự Luật Trên Phiếu Bầu-W

W

Thành Phố La Palma, Dự Luật Cải Cách Bầu Cử và Quyền Lựa Chọn của Cử Tri

Để mở rộng khả năng của cử tri La Palma trong việc lựa chọn người được bầu vào hội đồng thành phố; trao cơ hội lãnh đạo cộng đồng nhất quán hơn; và mở rộng nhóm ứng cử viên cho các cuộc bầu cử khu mới lập ra; cử tri nên hay không nên giới hạn các ủy viên hội đồng thành phố trong ba nhiệm kỳ giữ chức liên tiếp với một quy trình bắt buộc trong khoảng thời gian bốn năm ngừng giữ chức, điều này sẽ hết hạn nếu cuộc bầu cử hội đồng trở lại hình thức bầu cử trên diện rộng?

Phiếu bầu của quý vị có ý nghĩa gì

CÓ	KHÔNG
Một phiếu bầu “Có” cho dự luật một phiếu bầu ủng hộ việc thay đổi giới hạn nhiệm kỳ lên ba (3) nhiệm kỳ bốn-năm.	Một phiếu bầu “Không” cho dự luật là một phiếu bầu sẽ giữ nguyên giới hạn nhiệm kỳ hiện tại.

Ủng hộ và phản đối

ỦNG HỘ	PHẢN ĐỐI
Marshall Goodman Thị Trưởng La Palma Nitesh Patel Ủy Viên Hội Đồng La Palma Dee Vincenti Tình Nguyên Viên Cộng Đồng Noella Lew Tình Nguyên Viên Cộng Đồng Paul Walker Cựu Ủy Viên Hội Đồng La Palma	Steve Hwangbo Thị Trưởng La Palma và ủy viên Hội Đồng (Ret.) Chủ Sở Hữu Nhà và Chủ Thương Nghiệp La Palma Robert Carruth CEO Tập Đoàn và Chủ Sở Hữu Nhà La Palma Ủy Viên, Ủy Ban Công Dân vì Sự Bền Vững & Tương Lai của La Palma Sharon Nix Chuyên Viên Địa Ốc Chủ Sở Hữu Nhà La Palma Ken Peters Chuyên Viên CNTT (Ret.) Chủ Sở Hữu Nhà La Palma Cheryl Pappas Chủ Thương Nghiệp Chủ Sở Hữu Nhà La Palma

Dự Luật Trên Phiếu Bầu-W

Toàn Văn Dự Luật W
Thành Phố La Palma

SẮC LỆNH SỐ 2024- __

MỘT SẮC LỆNH CỦA NGƯỜI DÂN THÀNH PHỐ LA PALMA, CALIFORNIA, TU CHÍNH MỤC 2-8 CỦA BỘ LUẬT THÀNH PHỐ LA PALMA ĐỂ THAY ĐỔI SỐ NHIỆM KỲ CỦA CHỨC VỤ ĐƯỢC CHO PHÉP ĐỐI VỚI ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ TỪ HAI ĐẾN BA NHIỆM KỲ LIÊN TỤC ĐƯỢC XEM LÀ ĐIỀU KHOẢN HẾT HIỆU LỰC NẾU THÀNH PHỐ CHUYỂN ĐỔI TRỞ LẠI CÁC CUỘC BẦU CỬ TRÊN DIỆN RỘNG

NGƯỜI DÂN THÀNH PHỐ LA PALMA RA SẮC LỆNH NHƯ SAU:

MỤC 1. Tu Chính Bộ Luật Thành Phố. Mục 2-8 của Bộ Luật Thành Phố La Palma theo đây được tu chính như sau:

Mục 2-8. – Nhiệm kỳ của chức vụ Ủy Viên Hội Đồng

- Không ai được giữ chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố quá ba nhiệm kỳ liên tiếp. Một người có thể giữ chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố trong hơn ba nhiệm kỳ nếu họ không giữ chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố trong bốn năm liên tiếp trở lên ngay sau khi kết thúc bốn nhiệm kỳ liên tiếp của chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố.
- Nếu một người phục vụ ít nhất hai năm trong một nhiệm kỳ, theo mục đích của tiểu mục (a) của mục này thì người đó sẽ được xem như đã phục vụ một nhiệm kỳ toàn phần bốn năm.
- Giới hạn nhiệm kỳ được đặt ra theo mục này chỉ áp dụng cho tất cả các nhiệm kỳ của chức vụ mà ủy viên Hội Đồng Thành Phố bắt đầu từ nhiệm kỳ của chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố được bầu vào Ngày 5 Tháng Mười Một, 2024, cuộc bầu cử tổng quát của Thành Phố. Nếu xác định rằng việc giới hạn số nhiệm kỳ được đặt ra theo mục này không thể được áp dụng hợp pháp cho nhiệm kỳ của các chức vụ được bổ khuyết tại cuộc bầu cử nói trên, thì giới hạn đó vẫn sẽ có hiệu lực đối với tất cả các trường hợp bổ khuyết vào chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố, cho dù bằng cách bổ nhiệm hay bầu cử, sẽ diễn ra sau khi mục này có hiệu lực.
- Trong trường hợp Thành Phố chuyển đổi hệ thống bầu cử Hội Đồng Thành Phố từ theo khu vực thành theo diện rộng, như hiện được quy định tại Điều XIII của Chương 2 của Bộ Luật Thành Phố La Palma, thì giới hạn số nhiệm kỳ được đặt ra theo mục này sẽ quay trở lại giới hạn số nhiệm kỳ có hiệu lực trước Ngày 5 Tháng Mười Một, 2024, như sau đây trong các đoạn (1)-(3) và Mục 2-8, tiểu mục (a)-(c) sẽ không còn hiệu lực:

(1) Không người nào được giữ chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố quá hai nhiệm kỳ liên tiếp. Một người có thể giữ chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố trong hơn hai nhiệm kỳ nếu họ không giữ chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố trong hai năm liên tiếp trở lên ngay sau khi kết thúc hai nhiệm kỳ liên tiếp của chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố.

(2) Nếu một người phục vụ ít nhất hai năm trong một nhiệm kỳ, thì người đó theo mục đích của tiểu mục (a) của mục này, sẽ được xem như đã phục vụ một nhiệm kỳ toàn phần bốn năm.

(3) Giới hạn nhiệm kỳ được đặt ra theo mục này chỉ áp dụng cho tất cả các nhiệm kỳ của chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố bắt đầu từ nhiệm kỳ của chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố được bầu vào Ngày 5 Tháng Mười Một, 2024, cuộc bầu cử tổng quát của Thành Phố. Nếu xác định rằng việc giới hạn số nhiệm kỳ được đặt ra theo mục này không thể được áp dụng hợp pháp cho nhiệm kỳ của các chức vụ được bổ khuyết tại cuộc bầu cử nói trên, thì giới hạn đó vẫn sẽ có hiệu lực đối với tất cả các trường hợp bổ khuyết vào chức vụ ủy viên Hội Đồng Thành Phố, cho dù bằng cách bổ nhiệm hay bầu cử, sẽ diễn ra sau khi mục này có hiệu lực.

MỤC 2. Hiệu Lực Từng Phần. Nếu có bất kỳ mục, tiểu mục, tiểu khoản, đoạn, câu, mệnh đề, hay cụm từ nào được bổ sung theo Sắc Lệnh này, hoặc phần nào trong đó, bị tòa án của khu vực có thẩm quyền pháp lý tuyên là trái hiến pháp hoặc vô hiệu hoặc không có hiệu lực vì bất cứ lý do gì, thì quyết định đó sẽ không ảnh hưởng tới tính hiệu lực của các phần còn lại trong Sắc Lệnh này hoặc phần nào trong đó.

MỤC 3. Ngày có Hiệu Lực. Sắc Lệnh này sẽ chỉ trở nên có hiệu lực sau khi được thông qua bởi đa số người dân bỏ phiếu cho dự luật để thông qua Sắc Lệnh này tại cuộc bầu cử tổng quát thành phố vào Ngày 5 Tháng Mười Một, 2024. Sắc Lệnh này sẽ được xem như thông qua vào ngày Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố La Palma công bố kết quả bỏ phiếu đối với Sắc Lệnh này, và sẽ có hiệu lực sau 10 ngày kể từ ngày đó.

MỤC 4. Ký Tên. Thị Trưởng theo đây được ủy quyền chứng thực việc thông qua Sắc Lệnh này bởi cử tri của Thành Phố La Palma bằng việc ký tên vào phần được chỉ định bên dưới.

Dự Luật Trên Phiếu Bầu-W

Phân Tích Khách Quan
Thành Phố La Palma
Dự Luật W

PHÂN TÍCH KHÁCH QUAN
VỀ DỰ LUẬT GIỚI HẠN SỐ NHIỆM KỲ
ĐƯỢC LẬP BỞI BIỆN LÝ THÀNH PHỐ
CHIẾU THEO BỘ LUẬT BẦU CỬ MỤC 9203

Tiêu Đề

MỘT SẮC LỆNH CỦA NGƯỜI DÂN THÀNH PHỐ LA PALMA, CALIFORNIA, TU CHÍNH MỤC 2-8 TRONG BỘ LUẬT THÀNH PHỐ LA PALMA ĐỂ THAY ĐỔI SỐ NHIỆM KỲ CỦA CHỨC VỤ ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CHO PHÉP TỪ HAI LÊN BA NHIỆM KỲ LIÊN TIẾP SẼ ĐƯỢC XÉT LÀ ĐIỀU KHOẢN HẾT HIỆU LỰC NẾU THÀNH PHỐ CHUYỂN TRỞ LẠI CUỘC BẦU CỬ TRÊN DIỆN RỘNG

Tóm Tắt

Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố La Palma đã đưa một dự luật vào phiếu bầu Ngày 5 Tháng Mười Một, 2024, để hỏi cử tri của Thành Phố về việc nên hay không nên sửa đổi Mục 2-8 của Bộ Luật Thành Phố La Palma nhằm cho phép một người nắm giữ chức vụ với tư cách ủy viên Hội Đồng Thành Phố trong tối đa ba nhiệm kỳ liên tiếp với một giai đoạn nghỉ giữ chức là bốn năm.

Mục 2-8 của Bộ Luật Thành Phố La Palma hiện quy định rằng không người nào được giữ chức vụ với tư cách ủy viên Hội Đồng Thành Phố quá hai (2) nhiệm kỳ liên tiếp. Một người sau khi không còn giữ chức vụ tại La Palma được bốn năm trở lên sau hai (2) nhiệm kỳ liên tiếp, thì người đó được phép giữ chức vụ tại La Palma lần nữa. Nếu được cử tri thông qua, dự luật hiện tại sẽ cho phép một người được giữ chức vụ với tư cách ủy viên Hội Đồng Thành Phố trong không quá ba (3) nhiệm kỳ liên tiếp, phải có thời gian nghỉ giữ chức là bốn năm nếu người đó có nguyện vọng tiếp tục giữ chức sau ba (3) nhiệm kỳ liên tiếp.

Dự luật được đưa vào phiếu bầu nêu rằng nếu cuộc bầu cử Hội Đồng Thành Phố La Palma chuyển từ bầu cử cấp khu vực về bầu cử trên diện rộng, thì giới hạn số nhiệm kỳ có hiệu lực trước Ngày 5 Tháng Mười Một, 2024, sẽ có hiệu lực và giới hạn số nhiệm kỳ mới được thông qua sẽ không còn hiệu lực.

Thay đổi này từ dự luật được đưa vào phiếu bầu chỉ áp dụng cho những ủy viên Hội Đồng Thành Phố được bầu trong cuộc bầu cử tổng quát trong thành phố Ngày 5 Tháng Mười Một, 2024, và những ủy viên được bầu sau cuộc bầu cử Ngày 5 Tháng Mười Một, 2024. Nếu được thông qua, các ủy viên Hội Đồng Thành Phố hiện tại sẽ được trao một loạt ba (3) nhiệm kỳ bốn năm hoàn toàn mới, bắt đầu từ cuộc bầu cử Ngày 5 Tháng Mười Một, 2024. Hơn nữa, một người giữ chức ít nhất hai năm trong một nhiệm kỳ sẽ được xem là đã giữ chức trong một nhiệm kỳ bốn năm trọn vẹn.

Bỏ phiếu "Có" cho dự luật này là ủng hộ thay đổi giới hạn số nhiệm kỳ thành ba (3) nhiệm kỳ bốn năm. Bỏ phiếu "Không" cho dự luật này sẽ là giữ nguyên giới hạn số nhiệm kỳ hiện tại. Dự luật phiếu bầu này sẽ được chấp thuận nếu nhận được đa số đơn giản (trên 50%) số phiếu "Có".

Ngày: 17 Tháng Sáu, 2024

Chữ ký/ Ajit S. Thind, Biện Lý Thành Phố

Phần trình bày ở trên là phân tích khách quan về dự luật. Nếu quý vị muốn có bản sao sắc lệnh hoặc dự luật, vui lòng gọi tới văn phòng viên chức bầu cử theo số (714) 690-3334, quý vị sẽ nhận được một bản sao qua thư, email, hoặc phương tiện khác hoàn toàn miễn phí.

Phân Tích Tài Khóa
Thành Phố La Palma
Dự Luật W

PHÂN TÍCH TÀI KHÓA
VỀ DỰ LUẬT GIỚI HẠN SỐ NHIỆM KỲ
ĐƯỢC LẬP BỞI QUẢN TRỊ THÀNH PHỐ
CHIẾU THEO BỘ LUẬT BẦU CỬ MỤC 9203

Tiêu Đề

MỘT SẮC LỆNH CỦA NGƯỜI DÂN THÀNH PHỐ LA PALMA, CALIFORNIA, TU CHÍNH MỤC 2-8 TRONG BỘ LUẬT THÀNH PHỐ LA PALMA ĐỂ THAY ĐỔI SỐ NHIỆM KỲ CỦA CHỨC VỤ ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CHO PHÉP TỪ HAI LÊN BA NHIỆM KỲ LIÊN TIẾP SẼ ĐƯỢC XÉT LÀ ĐIỀU KHOẢN HẾT HIỆU LỰC NẾU THÀNH PHỐ CHUYỂN TRỞ LẠI CUỘC BẦU CỬ TRÊN DIỆN RỘNG

Tóm Tắt

Hiện tại, chưa thể xác định được tác động về mặt tài chính của dự luật được đưa vào lá phiếu này. Các yếu tố khác nhau có thể ảnh hưởng tới kết quả tài khóa, bao gồm chi phí liên quan tới cuộc bầu cử, chi phí đào tạo và chuyển tiếp, cũng như ảnh hưởng của tình liên tục và ổn định đối với việc quản trị.

Ngày: 17 Tháng Sáu, 2024

Chữ ký/ Conal McNamara, Quản Trị Thành Phố, Thành Phố La Palma

Phần trình bày ở trên là phân tích tài khóa về dự luật. Nếu quý vị muốn có bản sao sắc lệnh hoặc dự luật, vui lòng gọi tới văn phòng viên chức bầu cử theo số (714) 690-3334, quý vị sẽ nhận được một bản sao qua thư, email, hoặc phương tiện khác hoàn toàn miễn phí.

Dự Luật Trên Phiếu Bầu-W

Biện Luận Ủng Hộ Dự Luật W

Các cuộc bầu cử của La Palma đã thay đổi đáng kể với việc chuyển sang bầu cử theo khu vực và cần nhiều sự cải tổ hơn. Một phiếu bầu có sẽ giới hạn số nhiệm kỳ của các ủy viên hội đồng là ba nhiệm kỳ hoặc thậm chí ngắn hơn nếu người dân chúng ta bỏ phiếu bãi nhiệm người đương nhiệm.

Sacramento liên tục chống lại những nỗ lực của chúng ta về quyền kiểm soát địa phương, và là một thành phố nhỏ, chúng ta có thể đấu tranh bằng cách có sự lãnh đạo nhất quán, được cử tri chấp thuận để ủng hộ cho cộng đồng chúng ta. Ba nhiệm kỳ sẽ giúp chúng ta bầu ra những cư dân có thể tư duy dài hạn, xây dựng các mối quan hệ bền vững, và thách thức các quy định của Sacramento để bảo vệ cho La Palma.

Vi luật Tiểu Bang chỉ giao cho La Palma các khu hội đồng nhỏ, chúng ta có một số lượng nhỏ cư dân cho các cuộc bầu cử. Điều này nghĩa là có ít lựa chọn hơn trên phiếu bầu. Việc giới hạn nhiệm kỳ hạn chế ở ba nhiệm kỳ sẽ tăng sự lựa chọn trên phiếu bầu cho cử tri. Chúng ta không thích có sự lựa chọn sao?

Cử tri luôn có quyền bãi nhiệm người đương nhiệm, nhưng nếu ủy viên hội đồng làm tốt công việc, cộng đồng sẽ hưởng lợi từ sự phục vụ của họ và năng lực của họ để giúp thực hiện những hy vọng lớn lao chúng ta dành cho La Palma. Chúng ta cần những ủy viên hội đồng có tư duy về tương lai để đảm bảo cộng đồng của chúng ta được sạch sẽ, an toàn và ổn định về tài chính.

Ba nhiệm kỳ sẽ cân bằng lợi ích của việc giới hạn số nhiệm kỳ với lợi ích từ kinh nghiệm của ủy viên hội đồng, chế ngự tòa thị chính đồng thời đảm bảo rằng các lãnh đạo dân cử của chúng ta có thời gian để thúc đẩy những chính sách được cộng đồng ủng hộ.

Các chủ tiểu thương nghiệp, những lãnh đạo chính quyền giỏi và lãnh đạo cộng đồng đồng ý rằng việc giới hạn số nhiệm kỳ cân bằng đưa đến chính phủ tốt đẹp hơn và đặt La Palma vào một vị thế mạnh mẽ để bảo vệ chống lại các chính trị gia ở Sacramento. Một phiếu bầu có sẽ củng cố sức mạnh cho La Palma và trao thêm lựa chọn cho cử tri.

Vi Sự Lựa Chọn.

Vi Quyền Kiểm Soát Địa Phương.

Vi La Palma.

Hãy Bỏ Phiếu Có Cho Dự Luật W

Chữ ký/ Marshall Goodman
Thị Trưởng La Palma

Chữ ký/ Nitesh Patel
Ủy Viên Hội Đồng La Palma

Chữ ký/ Dee Vincenti
Tinh Nguyên Viên Cộng Đồng

Chữ ký/ Noella Lew
Tinh Nguyên Viên Cộng Đồng

Chữ ký/ Paul Walker
Cựu Ủy Viên Hội Đồng La Palma

Bác Bỏ Biện Luận Ủng Hộ Dự Luật W

Những người đề nghị đang không đấu tranh với Sacramento. Họ đang đối đầu với 79% cử tri La Palma những người mong muốn các dân biểu đặc cử địa phương của mình phải rời khỏi chức vụ sau tám năm!

Dự Luật W MỞ RỘNG giới hạn số nhiệm kỳ và cho phép giữ chức vụ tới NĂM nhiệm kỳ. Những người đề nghị không hề đề cập tới việc đề nghị của họ sẽ cộng thêm ba nhiệm kỳ cho những người đã phục vụ trước đó, cho phép các ủy viên hội đồng hiện tại giữ chức vụ tới 20 năm.

Tình hình cạnh tranh vào các vị trí trong Hội Đồng Thành Phố La Palma rất sôi nổi. Kể từ năm 1996, đã có 59 ứng cử viên tranh cử vào 32 vị trí. Năm 2020, sáu ứng cử viên đã tranh cử vào ba vị trí trống.

Những người đề nghị tuyên bố rằng các cuộc bầu cử cấp khu vực làm giảm số lượng ứng cử viên. HOÀN TOÀN SAI LẦM!

La Palma có 15,194 cư dân được phân bố công bằng vào năm khu và 9,785 cử tri đã ghi danh bỏ phiếu đủ điều kiện có thể tranh cử vào các chức vụ trong khu của họ.

Các chính trị gia biết rằng tình trạng đương nhiệm là lợi thế lớn nhất của họ. Từ năm 1996, 100% các vị đương nhiệm của La Palma đã tái đắc cử, tỷ lệ này trên cả nước là 93%.

La Palma là một cộng đồng đa dạng với nhiều nhà lãnh đạo có năng lực. Dự Luật W **LÀM GIẢM** cơ hội dành cho những cư dân có năng lực xuất sắc và kinh nghiệm phù hợp để phục vụ trong Hội Đồng Thành Phố La Palma.

La Palma là một trong hai thành phố duy nhất của Quận Orange nhận được xếp hạng "D" về mức độ tiếp cận dễ dàng các cuộc họp công khai theo một nghiên cứu của Trường Đại Học Chapman.

Ba ủy viên hội đồng đề nghị cử tri **tăng** giới hạn số nhiệm kỳ **đã bỏ phiếu phản đối** việc cải thiện khả năng tiếp cận dễ dàng của công chúng.

Hầu hết các thành phố đều có những cuộc bầu cử cấp khu vực và không tăng giới hạn số nhiệm kỳ.

Bốn ủy viên hội đồng đã bịa đặt ra một cuộc khủng hoảng bầu cử khu vực để lừa cử tri kéo dài thời gian giữ chức vụ của họ.

Các địa phương lân cận với La Palma đồng ý rằng giới hạn số nhiệm kỳ của chúng ta là vững chắc, công bằng, và hiệu quả. Không cần thay đổi!

Vi sự công bằng.

Vi giới hạn nhiệm kỳ thực sự.

Vi Người Dân, không phải các chính trị gia.

Vi La Palma.

HÃY BỎ PHIẾU KHÔNG.

Chữ ký/ Steve Hwangbo
Thị Trưởng và ủy viên Hội Đồng La Palma (Ret.)
Chủ Sở Hữu Nhà và Chủ Thương Nghiệp tại La Palma

Chữ ký/ Robert Carruth
CEO Thương Nghiệp và Chủ Sở Hữu Nhà tại La Palma
Ủy Viên, Ủy Ban Công Dân về Sự Bền Vững & Tương Lai của La Palma

Chữ ký/ Sharon Nix
Chuyên Viên Địa Ốc
Chủ Sở Hữu Nhà tại La Palma

Chữ ký/ Ken Peters
Chuyên Viên C.N.T.T. (Ret.)
Chủ Sở Hữu Nhà tại La Palma

Chữ ký/ Cheryl Pappas
Chủ Thương Nghiệp
Chủ Sở Hữu Nhà tại La Palma

Dự Luật Trên Phiếu Bầu-W

Biện Luận Phản Đối Dự Luật W

Dự luật này **TĂNG GIỚI HẠN SỐ NHIỆM KỲ** lên ba nhiệm kỳ 4 năm (12 năm) **CỘNG THÊM** các nhiệm kỳ đã phục vụ. Hội Đồng Thành Phố La Palma đã soạn ra dự luật vì lợi ích của họ để họ có thể giữ chức vụ tới 20 năm liên tục.

Bỏ phiếu KHÔNG đối với Dự Luật W LÀ **BẢO VỆ GIỚI HẠN NHIỆM KỲ MÀ 79.4% CỬ TRI LA PALMA ĐÃ CHẤP THUẬN NĂM 1996.**

Giới hạn hai nhiệm kỳ 4 năm hiện tại **manh mẽ hơn so với việc tăng giới hạn nhiệm kỳ được đề nghị!** Dự luật được soạn thảo để **làm suy yếu giới hạn hiện tại.**

Tiêu đề của Dự Luật đã cố tình gây nhầm lẫn. Nó mở rộng giới hạn số nhiệm kỳ để đem lại lợi ích nhiều nhất cho các ủy viên hội đồng và **LÀM GIẢM SỰ LỰA CHỌN** của cử tri.

Hội Đồng Giám Sát Quận Orange có cùng giới hạn số nhiệm kỳ với La Palma. Tổng Thống Hoa Kỳ, Thống Đốc California, và các địa phương lân cận của quý vị ở Thành Phố Cerritos, Thành Phố Cypress, và Thành Phố Stanton đều có giới hạn hai nhiệm kỳ 4 năm trong cả đời.

Hai vị ủy viên hội đồng đứng sau đề nghị này trước đây đã từng tìm cách tăng giới hạn số nhiệm kỳ vào năm 2019, nhưng đã bị các cư dân công khai phản đối. Dự luật này chính là nỗ lực của họ nhằm nắm giữ quyền lực lâu hơn.

Hầu hết những người tham dự đã bỏ phiếu ủng hộ hai nhiệm kỳ (8 năm) hoặc ít hơn tại cuộc họp Đối Thoại Cộng Đồng của Hội Đồng hồi Tháng Tư vừa qua. **Những người đề nghị đã cố tình làm ngơ kết quả này.**

Giới hạn số nhiệm kỳ hiện tại của chúng ta tạo nên những cuộc bầu cử cạnh tranh hơn, khuyến khích nhiều người tranh cử vào chức vụ hơn, và trao cho cử tri quyền lựa chọn ứng cử viên rộng hơn để đại diện cho chúng ta.

Tám năm là dư dả thời gian để hoàn thành các mục tiêu ở cấp độ thành phố vì quy trình lập pháp vốn tương đối ngắn.

- Hãy **BỎ PHIẾU KHÔNG** nếu quý vị muốn **giữ nguyên giới hạn số nhiệm kỳ tại La Palma là 8 năm.**
- Hãy **BỎ PHIẾU KHÔNG** nếu quý vị không muốn **các ủy viên hội đồng hiện tại giữ chức tới 20 năm liên tục.**
- Hãy **BỎ PHIẾU KHÔNG** nếu quý vị muốn ngăn cản các chính trị gia nhà nghề và nhóm lợi ích đặc biệt điều hành La Palma.

BỎ PHIẾU KHÔNG cho Dự Luật W. **HÃY GIỮ LA PALMA VỮNG MẠNH VÀ CÔNG BẰNG!**

Chữ ký/ Steve Hwangbo
Thị Trưởng và ủy viên Hội Đồng La Palma (Ret.)
Chủ Sở Hữu Nhà và Chủ Thương Nghiệp tại La Palma

Chữ ký/ Robert Carruth
CEO Thương Nghiệp và Chủ Sở Hữu Nhà tại La Palma
Ủy Viên, Ủy Ban Công Dân về Sự Bền Vững & Tương Lai của La Palma

Chữ ký/ Sharon Nix
Chuyên Viên Địa Ốc
Chủ Sở Hữu Nhà tại La Palma

Chữ ký/ Ken Peters
Chuyên Viên C.N.T.T. (Ret.)
Chủ Sở Hữu Nhà tại La Palma

Chữ ký/ Cheryl Pappas
Chủ Thương Nghiệp
Chủ Sở Hữu Nhà tại La Palma

Bác Bỏ Biện Luận Phản Đối Dự Luật W

Đây không phải là quyết định về một cá nhân hay một ủy viên hội đồng. Đây là quyết định về tương lai của La Palma và đưa cộng đồng chúng ta vào vị thế để thành công. Lãnh đạo dân sự ổn định và sự nỗ lực gây sức ảnh hưởng của khu vực có ý nghĩa quan trọng đối với tương lai của chúng ta.

Mỗi cuộc bầu cử là một giới hạn nhiệm kỳ. Nếu chúng ta không thích lãnh đạo của mình, chúng ta bỏ phiếu bãi nhiệm họ. Cử tri La Palma đã từng làm điều đó trước đây, và có thể tiếp tục làm như vậy trong tất cả các cuộc bầu cử sau này. Việc giới hạn để cử tri chỉ có thể chọn ra một người giỏi vào hội đồng hai lần là cực đoan và thực ra sẽ gây tổn hại đến nhu cầu và lợi ích lớn lao hơn của La Palma.

Việc hạn chế các ủy viên hội đồng ở ba nhiệm kỳ là sự cân bằng hợp lý giữa việc thổi luồng gió mới vào hội đồng và việc hưởng lợi từ nỗ lực của các lãnh đạo dân sự nhận được đa số phiếu bầu. Hãy cùng lựa chọn lộ trình tiết chế và cân bằng để phục vụ tốt nhất cho tương lai chung của chúng ta.

Chúng ta xứng đáng có thêm lựa chọn và một tương lai tươi sáng hơn.

Chữ ký/ Marshall Goodman
Thị Trưởng La Palma

Chữ ký/ Nitesh Patel
Ủy Viên Hội Đồng La Palma

Chữ ký/ Dee Vincenti
Tinh Nguyễn Viên Cộng Đồng

Chữ ký/ Noella Lew
Tinh Nguyễn Viên Cộng Đồng

Chữ ký/ Paul Walker
Cựu Ủy Viên Hội Đồng La Palma